

**Auszug aus der Verhandlungsschrift** über die am **Mittwoch, 14. April 2010**, in der Aula der Volksschule abgehaltene **2. öffentliche Sitzung** der Gemeindevertretung.

Bürgermeister Gottfried Brändle begrüßt alle anwesenden Mitglieder und Ersatzmitglieder der Gemeindevertretung. Er eröffnet die Sitzung um 19.00 Uhr, stellt fest, dass die Einladung zur Sitzung ordnungsgemäß erfolgte und die Beschlussfähigkeit gemäß § 43 GG mit 25 anwesenden Gemeindevertretungs- und Ersatzmitgliedern gegeben ist.

Vor Eintritt in die Tagesordnung werden GV Rainer Martin, EM Markus Sandholzer, EM Julia Hotz, EM Wilfried Witzemann, EM Anton Marenetz und EM Vinzenz Müller, die in dieser Periode erstmals an einer Sitzung der Gemeindevertretung teilnehmen, von BM Brändle angelobt.

GR Heribert Hütter bringt namens der SPÖ/PF-Fraktion einen Antrag zum Tagesordnungspunkt 4 ein. Dieser Antrag wird bei diesem Tagesordnungspunkt behandelt.

### **1. Bestellung eines Schriftführers**

Laut § 47 des Gemeindegesetzes ist von der Gemeindevertretung ein Schriftführer mit der Abfassung einer Verhandlungsschrift zu beauftragen. Auf Antrag von BM Brändle wird der Leiter des Gemeindeamtes Markus Giesinger einstimmig zum Schriftführer bestellt.

### **2. Über- und außerplanmäßige Abweichungen vom Voranschlag 2009**

Gemeindekassier Roland Weber erläutert anhand der vorliegenden Unterlagen die über- und außerplanmäßigen Abweichungen vom Voranschlag. Die Aufstellung der über- und außerplanmäßigen Abweichungen vom Voranschlag 2009 (2. Vorlage) wurde den Mitgliedern der Gemeindevertretung mit der Einladung zu dieser Sitzung übersandt. Insgesamt stehen Abweichungen von EUR 2.560.000.- zu Buche, wovon rund EUR 2.100.000.- auf interne Umbuchungen (Masstricht-Kriterien) zurückzuführen sind.

In der folgenden Diskussion werden die auftretenden Fragen von BM Brändle und GK Roland Weber beantwortet.

Auf Antrag des Vorsitzenden werden die einzelnen Posten der über- und außerplanmäßigen Abweichungen vom Voranschlag (2. Vorlage) gemäß § 76 GG im Gesamtbetrag von € 2.560.000,00 und die Bedeckung durch Minderausgaben im Betrag von € 731.100,00 und durch Mehreinnahmen im Betrag von € 1.828.900,00 einstimmig genehmigt.

### **3. Bericht des Prüfungsausschusses**

GV Günter Thaler berichtet über eine unangemeldete Prüfung der Gebarung der Gemeinde Altach durch den Prüfungsausschuss am 23. Februar 2010. Im Zuge dieser Prüfung wurde eine korrekte und gewissenhafte Kassenführung festgestellt.

Dieser Bericht wird von der Gemeindevertretung einhellig zur Kenntnis genommen.

### **4. Wahl der Mitglieder und Ersatzleute für die Ausschüsse zur Vorbereitung und Antragstellung für die Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung (§ 51 GG)**

BM Brändle verliest den Anfang der Sitzung eingebrachten Antrag der SPÖ/PF-Fraktion: „Die SPÖ Altach und Parteifreie stellen den Antrag, den Ausschuss für ‚Bau, Planung und Verkehr‘ in zwei Ausschüsse zu splitten, mit folgender Bezeichnung:

- Bau und Raumplanung
- Verkehr und ÖPNV

Begründung: Die Anforderungen für diesen Ausschuss werden immer intensiver und somit für die einzelnen Vertreter in den Unterausschüssen unübersichtlich und vor allem sind es fachlich konträre Aufgaben.“

Nach kurzer Diskussion bringt der Vorsitzende diesen Antrag zur Abstimmung, der mit acht Stimmen (SPÖ/PF und BLAG) keine mehrheitliche Zustimmung findet. Anschließend stellt der BM den Antrag die Zahl der Mitglieder für die Ausschüsse auf sieben festzulegen, sodass die AVP jeweils vier Mitglieder und die anderen drei Fraktionen jeweils einen Vertreter in die verschiedenen Ausschüsse entsenden können. Die AVP wird zusätzlich noch je zwei Ersatzmitglieder nominieren, die anderen drei Fraktionen jeweils eines. Für die Ausschusssitzungen sollen alle Mitglieder und Ersatzmitglieder eingeladen werden, wobei nur die Mitglieder stimmberechtigt sind.

Nach einigen Wortmeldungen wird dieser Antrag in der folgenden Abstimmung einstimmig angenommen. Es liegen Meldungen der einzelnen Fraktionen über die Besetzung der einzelnen Ausschüsse vor. Darin scheinen folgende Ausschüsse auf:

- Finanzausschuss
- Planungsausschuss
- Sozialausschuss
- Kulturausschuss
- Umweltausschuss
- Gemeindegutausschuss
- Sportausschuss
- Kinder- und Schulausschuss
- Jugendausschuss
- Wirtschaftsausschuss

In der Folge werden die Ausschussmitglieder und Ersatzmitglieder jeweils einstimmig in diese Ausschüsse gewählt. Die jeweils erst genannten Mitglieder wurden in die Funktion der Obfrau/des Obmannes und die jeweils zweit genannten Mitglieder in die Funktion der stellvertretenden Obfrau/ des stellvertretenden Obmannes gewählt.

### FINANZAUSSCHUSS

Mitglieder	Fraktion
BM Brändle Gottfried	AVP
GV Sohm Herbert	AVP
GV Hoch Markus	AVP
EM König Helmut	AVP
GV Tomaselli Werner	BLAG
EM Unterweger Hanspeter	SPÖ/PF
GV Müller Andreas	FPÖ/PF

Ersatzmitglieder	Fraktion
EM Rebenklauber Stefan	AVP
GV Sutterlüti Lothar	AVP
EM Bernecker Robert	BLAG
GV Thaler Günter	SPÖ/PF
EM Sumper Yvonne	FPÖ/PF

### PLANUNGS-AUSSCHUSS

Planung, Hoch-, Tiefbau, Infrastruktur und Verkehr

Mitglieder	Fraktion
GR Hämmerle Kurt	AVP
GV Martin Rainer	AVP
EM Martin Günther	AVP
EM Muxel Werner	AVP
GV Neissl Irma	BLAG
EM Schweiger Josef	SPÖ/PF
EM Fleisch Thomas	FPÖ/PF

Ersatzmitglieder	Fraktion
GV Tölzer Thomas	AVP
EM Rebenklauber Stefan	AVP
EM Nachbaur Philipp	BLAG
EM Willidal Robert	SPÖ/PF
	FPÖ/PF

## SOZIALAUSSCHUSS

Soziales, Familien, Gleichstellung, Senioren, Integration

Mitglieder	Fraktion
GR Karu Kiki	AVP
GV Zerlauth Annette	AVP
GV Komposch Helmut	AVP
EM Görgülü Meryem	AVP
EM Perle Gerold	BLAG
GR Hütter Heribert	SPÖ/PF
EM Nigsch Martin	FPÖ/PF

Ersatzmitglieder	Fraktion
EM Schnellrieder Birgit	AVP
EM Hotz Julia	AVP
EM Hartmann Ingrid	BLAG
GV Wuggenig Silvia	SPÖ/PF
	FPÖ/PF

## KULTURAUSSCHUSS

Mitglieder	Fraktion
GR Plangg Elfriede	AVP
GV Zerlauth Annette	AVP
EM Sandholzer Markus	AVP
EM Giesinger Karin	AVP
EM Eberle Ferdinand	BLAG
EM Nasswetter Kurt	SPÖ/PF
	FPÖ/PF

Ersatzmitglieder	Fraktion
GV Komposch Helmut	AVP
EM Morell Klaus	AVP
GV Sturm Elisabeth	BLAG
GV Thaler Günter	SPÖ/PF
	FPÖ/PF

## UMWELTAUSSCHUSS

Umwelt, sanfte Mobilität, Land- und Forstwirtschaft

Mitglieder	Fraktion
GV Wagner Silvia	AVP
GV Hoch Markus	AVP
GV Sohm Herbert	AVP
GV Begle Reinhilde	AVP
EM Burschowsky Erich	BLAG
EM Willidal Robert	SPÖ/PF
EM Müller Vinzenz	FPÖ/PF

Ersatzmitglieder	Fraktion
EM Hinteregger Ludwig	AVP
EM Morell Klaus	AVP
EM Burtscher Hugo	BLAG
EM Riezler Lothar	SPÖ/PF
	FPÖ/PF

## GEMEINDEGUTAUSSCHUSS

(= Umweltausschuss + 2 Vertreter der Nutzungsberechtigten)

Die Mitglieder sind identisch mit jenen des Umweltausschusses - ergänzt mit zwei Vertretern der Nutzungsberechtigten

## SPORTAUSSCHUSS

Mitglieder	Fraktion
GV Martin Rainer	AVP
GV Gussnig Rudi	AVP
GV Zerlauth Annette	AVP
GV Schneider Florian	AVP
EM Witzemann Wilfried	BLAG
GR Hütter Heribert	SPÖ/PF
EM Egle Kurt	FPÖ/PF

Ersatzmitglieder	Fraktion
EM Martin Günther	AVP
EM Giesinger Thomas	AVP
EM Bernecker Robert	BLAG
EM Marenetz Anton	SPÖ/PF
	FPÖ/PF

## KINDER- UND SCHULAUSSCHUSS

Kinder, Schule, Erwachsenenbildung

Mitglieder	Fraktion
GR Plangg Elfriede	AVP
GV Moravec Thomas	AVP
GV Tölzer Thomas	AVP
EM Görgülü Meryem	AVP
EM Eberle Brigitte	BLAG
GV Wuggenig Silvia	SPÖ/PF
	FPÖ/PF

Ersatzmitglieder	Fraktion
EM Martin Heike	AVP
EM Hinteregger Ludwig	AVP
GV Perle Elke	BLAG
GV Thaler Günter	SPÖ/PF
	FPÖ/PF

## JUGENDAUSSCHUSS

Mitglieder	Fraktion
GV Sandholzer Kuno	AVP
GV Schneider Florian	AVP
EM Hotz Julia	AVP
EM Sandholzer Markus	AVP
GV Sturm Elisabeth	BLAG
GV Thaler Günter	SPÖ/PF
EM Sumper Yvonne	FPÖ/PF

Ersatzmitglieder	Fraktion
GR Karu Kiki	AVP
GV Hoch Markus	AVP
EM Perle Gerold	BLAG
EM Unterweger Hans-Peter	SPÖ/PF
	FPÖ/PF

## WIRTSCHAFTSAUSSCHUSS

Mitglieder	Fraktion
VB Kopf Franz	AVP
GV Moravec Thomas	AVP
EM Riedmann Arno	AVP
GV Schneider Florian	AVP
EM Vogelauner Reinhard	BLAG
EM Marenetz Anton	SPÖ/PF
EM Fessler Stefan	FPÖ/PF

Ersatzmitglieder	Fraktion
GV Gussnig Rudi	AVP
GV Sutterlüti Lothar	AVP
EM Katzian Günther	BLAG
GR Hütter Heribert	SPÖ/PF
	FPÖ/PF

### 5. Wahl der Mitglieder und Ersatzleute des Prüfungsausschusses (§ 52 GG)

Auf Vorschlag der Fraktionen werden folgende Mitglieder und Ersatzmitglieder einstimmig in den Prüfungsausschuss gewählt. GV Werner Tomaselli wird zum Vorsitzenden und GV Andreas Müller zum stv. Vorsitzenden gewählt.

## PRÜFUNGS AUSSCHUSS (§ 52 GG)

Mitglieder	Fraktion
GV Tomaselli Werner	BLAG
GV Müller Andreas	FPÖ/PF
EM Unterweger Hanspeter	SPÖ/PF
GV Hoch Markus	AVP
GV Sohm Herbert	AVP
EM König Helmut	AVP
GV Sutterlüti Lothar	AVP

Ersatzmitglieder	Fraktion
EM Perle Gerold	BLAG
	FPÖ/PF
EM Marenetz Anton	SPÖ/PF
EM Salzgeber Alfons	AVP
GV Sandholzer Kuno	AVP

## 6. Wahl der Mitglieder und Ersatzleute der Berufungskommission (§ 53 GG)

Auf Vorschlag der Fraktionen werden folgende Mitglieder und Ersatzmitglieder einstimmig in die Berufungskommission gewählt. GV Markus Hoch wird zum Vorsitzenden und GV Kuno Sandholzer zum stv. Vorsitzenden gewählt.

Mitglieder	Fraktion
GV Hoch Markus	AVP
GV Sandholzer Kuno	AVP
GV Sutterlüti Lothar	AVP
EM Salzgeber Alfons	AVP
GR Flatz Stefan	BLAG
GR Hütter Heribert	SPÖ/PF
	FPÖ/PF

Ersatzmitglieder	Fraktion
GR Karu Kiki	AVP
GV Wagner Silvia	AVP
GV Neissl Irma	BLAG
EM Marenetz Anton	SPÖ/PF
	FPÖ/PF

## 7. Wahl der Mitglieder und Ersatzleute der Abgabekommission (§ 9 AbgG)

Auf Vorschlag der Fraktionen werden folgende Mitglieder und Ersatzmitglieder einstimmig in die Abgabekommission gewählt. GV Markus Hoch wird zum Vorsitzenden und GR Kiki Karu zur stv. Vorsitzenden gewählt.

Mitglieder	Fraktion
GV Hoch Markus	AVP
GR Karu Kiki	AVP
GR Plangg Elfriede	AVP
EM Perle Gerold	BLAG
GR Hütter Heribert	SPÖ/PF

Ersatzmitglieder	Fraktion
GR Hämmerle Kurt	AVP
GV Moravec Thomas	AVP
EM Hartmann Max	BLAG
EM Nasswetter Kurt	SPÖ/PF

## 8. Wahl der Mitglieder und Ersatzleute Dienstbeurteilungskommission (§ 17 GBedG)

Auf Vorschlag der Fraktionen werden folgende Mitglieder und Ersatzmitglieder einstimmig in die Dienstbeurteilungskommission gewählt.

Mitglieder	Fraktion
BM Brändle Gottfried	AVP
VB Kopf Franz	AVP
GR Flatz Stefan	BLAG

Ersatzmitglieder	Fraktion
GR Hämmerle Kurt	AVP
GR Plangg Elfriede	AVP
GR Hütter Heribert	SPÖ/PF

## 9. Wahl der Vertreter und Ersatzleute

Folgende Vertreter und Ersatzleute werden einstimmig in die jeweils angeführten Gremien entsandt:

### a) Trinkwasserverband Rheintal – Mitgliederversammlung (§ 8 der Satzungen)

Mitglied	Fraktion
BM Brändle Gottfried	AVP

Ersatzmitglied	Fraktion
VB Kopf Franz	AVP

### b) Abasserverband Region Hohenems – Mitgliederversammlung (§ 8 der Satzungen)

Mitglieder	Fraktion
BM Brändle Gottfried	AVP
EM Burschowsky Erich	BLAG
EM Marenetz Anton	SPÖ/PF

Ersatzmitglieder	Fraktion
GV Komposch Helmut	AVP
GV Tomaselli Werner	BLAG
EM Schweiger Josef	SPÖ/PF

- c) Musikschule TONART (Mittleres Rheintal)  
- Musikschulrat (§ 9 Gesellschaftsvertrag)

Mitglieder	Fraktion
GR Plangg Elfriede	AVP
GR Flatz Stefan	BLAG

Ersatzmitglieder	Fraktion
EM Sandholzer Markus	AVP
EM Marenetz Anton	SPÖ/PF

- Generalversammlung (§ 8 Gesellschaftsvertrag)

Mitglieder	Fraktion
BM Brändle Gottfried	AVP
GV Begle Reinhilde	AVP
EM Eberle Ferdinand	BLAG
EM Nasswetter Kurt	SPÖ/PF

Ersatzmitglieder	Fraktion
GV Zerlauth Annette	AVP
GV Wagner Silvia	AVP
EM Witzemann Wilfried	BLAG
GV Thaler Günter	SPÖ/PF

- d) Erholungszentrum Rheinauen, Badeerrichtungs- und Betriebs-GesmbH (§ 7 Gesellschaftsvertrag)

Mitglieder	Fraktion
BM Brändle Gottfried	AVP
GV Martin Rainer	AVP

- e) Wasserverband Koblacher Kanal (§ 7 der Satzungen)

Mitglied	Fraktion
BM Brändle Gottfried	AVP

Ersatzmitglied	Fraktion
GV Sohm Herbert	AVP

- f) Gemeindeverband für Abfallwirtschaft und Umweltschutz (§ 3 der Satzungen)

Mitglied	Fraktion
BM Brändle Gottfried	AVP

Ersatzmitglied	Fraktion
GV Wagner Silvia	AVP

- g) Gemeindeverband Personennahverkehr Unteres Rheintal (§ 3 der Satzungen)

Mitglied	Fraktion
BM Brändle Gottfried	AVP

Ersatzmitglied	Fraktion
GV Wagner Silvia	AVP

## 10. Nominierung der Vertreter und Ersatzleute in die Grundverkehrs-Ortskommission (§ 7 GVG)

Laut § 12 Abs 4 des Grundverkehrsgesetzes kann auf Antrag der Gemeindevertretung die Zuständigkeit der Grundverkehrs-Ortskommission mit Verordnung der Landesregierung auf die Grundverkehrs-Landeskommission übertragen werden, wenn es im Interesse der Zweckmäßigkeit, Einfachheit und Raschheit gelegen ist.

Der Vorsitzende stellt diese Möglichkeit zur Diskussion und stellt den Antrag darüber in der nächsten Gemeindevertretungssitzung zu beraten.

Dieser Antrag wird einstimmig angenommen.

## 11. Bestellung des Vertreters und Ersatzmitgliedes der Gemeinde in den Jagdausschuss (§ 6 JG)

BM Gottfried Brändle und VB Franz Kopf werden gemäß § 13 Jagdgesetz als Mitglied bzw. Ersatzmitglied in den Jagdausschuss der Genossenschaftsjagd Altach bestellt.

## 12. Genehmigung der Verhandlungsschrift über die GV-Sitzung vom 26. Jänner 2010

Die Niederschrift über die Sitzung vom 26.1.2010 wird auf Antrag des Vorsitzenden einstimmig genehmigt.

### **13. Bericht**

- Poststelle Altach: BM Brändle berichtet darüber, dass letzte Woche ein Vertreter der Post AG bekannt gegeben hat, dass die Post beabsichtigt die Poststelle Altach ab 27.4.2010 zu schließen. Ein genauer Zeitpunkt der Schließung wurde nicht genannt. Es konnte auch noch kein Betrieb in Altach gefunden werden, der bereit ist die Postdienstleistungen als Post Partner anzubieten. Das Angebot der Post (prognostizierte Provisionen) ermöglicht es aus Sicht der kontaktierten Unternehmen und der Gemeinde nicht, die anfallenden Kosten abzudecken. Die Gemeinde hat bereits vor einigen Wochen über ihren Rechtsbeistand die Regulierungsbehörde sowie den Post Geschäftsstellenbeirat informiert, dass nicht alle im Gesetz vorgesehenen Grundlagen für eine Schließung erfüllt sind. Es soll eine Information an die Bevölkerung über den aktuellen Stand gegeben werden. Die Gemeindevertretung bringt nach längerer Diskussion einen klaren Protest gegenüber der von der Post AG an den Tag gelegten Vorgangsweise zum Ausdruck.
- ASFINAG: Der Vorsitzende berichtet, dass die ASFINAG mit der Erstellung einer ESA (erweiterten strategischen Analyse) zur Prüfung der Möglichkeiten bzgl. Anbindung des niederrangigen Straßennetzes an die Autobahn A14 begonnen hat.

### **14. Allfälliges**

- Altstoffsammelstellen Sandholzerstraße und Unter Hub
- Gebäude Fischerweg 1
- Jugend.Altach
- Gemeindedisco
- Fahrradwettbewerb
- Termine: Die Gemeindevertretungssitzungen finden in der kommenden Periode in der Regel jeweils dienstags um 19:30 Uhr statt.

Der Vorsitzende schließt die Sitzung um 21:00 Uhr